

**swissuniversities**

Effingerstrasse 15, case postale

3001 Berne

[www.swissuniversities.ch](http://www.swissuniversities.ch)

[www.bourses-pour-etranger.ch](http://www.bourses-pour-etranger.ch)

# **Bourses d'États pour des études à l'étranger**

## **Rapport annuel 2018**

swissuniversities

**Mentions légales**

---

Mandant	Domaine Relations Internationales, swissuniversities
Responsable du domaine	Aude Pacton
Version du rapport	25.3.2019
Auteure du rapport	Liliane Järmann, Service des bourses

---

## Table des matières

1.	Service des bourses de swissuniversities – Décision	4
2.	Mises au concours 2018	4
3.	Boursiers 2018/2019	5
3.1.	Répartition hommes/femmes	5
3.2.	Durée des bourses	5
3.3.	Hautes écoles d'origine	5
3.4.	Pays d'accueil	6
3.5.	Disciplines	9
3.6.	Types de cursus	9
4.	Système de gestion des bourses d'États (StipEx)	10
5.	Séances	10
6.	Mesures de promotion	11
7.	Perspectives 2019	11

## Annexes

- Annexe 1 : Aperçu des bourses
- Annexe 2 : Boursiers par haute école d'origine
- Annexe 3 : Boursiers par pays d'accueil
- Annexe 4 : Boursiers par discipline
- Annexe 5 : Boursiers par type d'études dans le pays d'accueil

## Abréviations

- DFAE      Département fédéral des affaires étrangères
- CFBE      Commission fédérale des bourses pour étudiants étrangers
- SEFRI      Secrétariat d'État à la formation, à la recherche et à l'innovation

## 1. Service des bourses de swissuniversities – Décision

Le Service des bourses de swissuniversities gère, sur décision de la Confédération, les bourses d'études offertes par les États étrangers à des étudiants<sup>1</sup> à des chercheurs et, dans certains cas, à des artistes suisses pour un séjour d'études à l'étranger (*outgoings*, « sortants »). En contrepartie, la Suisse offre elle aussi des bourses d'excellence de la Confédération à des chercheurs et artistes étrangers pour un séjour d'études ou de recherche en Suisse (*incomings*, « entrants » [http://www.sbf.admin.ch/scholarships\\_fr](http://www.sbf.admin.ch/scholarships_fr)).

La Suisse et les pays concernés conviennent du nombre de bourses pour les entrants et les sortants octroyées au titre des accords bilatéraux sur les bourses d'études. Depuis quelque temps, la plupart des pays proposent cependant leurs bourses sous forme de « pool multilatéral de bourses d'études », ce qui signifie que l'offre est valable pour plusieurs pays et que la sélection des candidats a lieu indépendamment de leur nationalité : parmi toutes les candidatures reçues, seules les meilleures sont retenues.

swissuniversities est chargée de la mise au concours des bourses pour les sortants et, lorsque le pays d'accueil n'exige pas de candidature directe, de la procédure de candidature et de la présélection des candidats. Les critères de candidature et de sélection sont fonction du pays d'accueil et la décision finale d'octroi des bourses lui appartient.

## 2. Mises au concours 2018

En 2018, le Service des bourses a pris en charge la mise au concours des bourses d'études des gouvernements étrangers : il les a publiées sur son site internet et les a transmises aux hautes écoles suisses et aux services cantonaux des bourses. Il a répondu par téléphone et par écrit aux demandes de renseignements sur les bourses, appuyé les candidats durant la procédure de candidature et communiqué les résultats de ces procédures.

Le Service des bourses a en particulier encadré les procédures de candidatures et évalué les dossiers pour les pays dans lesquels la candidature n'est pas traitée directement par le pays d'accueil. Durant l'année sous revue, il a participé en compagnie de représentants des hautes écoles suisses et, selon le pays, du SEFRI, du DFAE et de l'ambassade concernée, aux séances de sélection des candidats et aux entretiens suivants :

- Chine – Séance du 23 mars pour la sélection des candidats aux bourses d'États en présence des professeurs des sections de sinologie de Zurich et Genève : sur 35 candidats, 24 ont été sélectionnés pour une bourse complète et 11 pour une bourse partielle, dont 6 ont été placés sur liste d'attente pour une bourse complète. Ces recommandations ont été transmises à l'Ambassade de Chine. À la suite de désistements, et grâce aux 4 bourses complètes supplémentaires de l'Ambassade, les 6 candidats sur liste d'attente ont finalement pu bénéficier d'une bourse complète.
- États-Unis – Séance du 6 septembre du comité d'experts de *Fulbright* pour la sélection des boursiers de l'année académique 2019/2020 : 7 des 17 personnes ont été retenues comme candidats principaux pour le *Fulbright Foreign Student Program* et 3 autres ont été placées sur liste d'attente. Une seule personne a postulé pour le *Fulbright Visiting Scholar Program*, qui a vu le jour en 2016. Le candidat, hautement qualifié, a convaincu le comité de sélection et a été proposé pour un *Visiting Scholar Grant*. Les candidatures Fulbright ont été soumises au *Fulbright Foreign Scholarship Board* pour approbation.

<sup>1</sup> Pour des raisons de lisibilité, la forme masculine est utilisée dans ce texte. Elle désigne sans distinction femmes et hommes.

### 3. Boursiers 2018/2019

Au total, 34 pays ont offert des bourses à la Suisse pour l'année académique 2018/2019. 61 personnes ont ainsi profité soit d'une bourse pour un séjour d'études, soit d'une bourse pour un séjour de recherche. Les bourses octroyées sont de durées différentes (entre quelques semaines et plusieurs années). On fait aussi une distinction entre les bourses complètes et les bourses partielles, ainsi qu'entre les bourses d'études, de recherche, de spécialisation, d'art et de langue.

#### 3.1. Répartition hommes/femmes

Il ressort de la vue d'ensemble des bourses (annexe 1) que la proportion de femmes recevant des bourses est légèrement supérieure à la proportion d'hommes (diagramme 1).

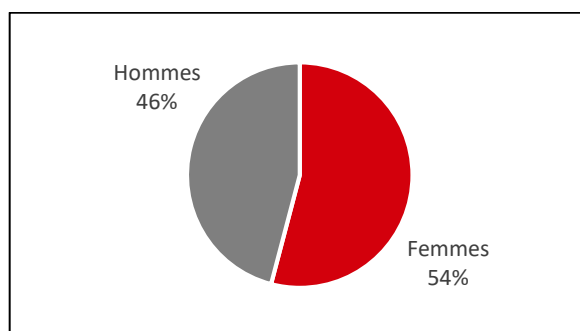


Diagramme 1 : Boursiers par genre

#### 3.2. Durée des bourses

La ventilation par durée des bourses (diagramme 2 ; annexe 1) révèle une nette concentration sur la catégorie 7 à 12 mois. On peut en déduire que la plupart des bourses sont octroyées pour une année académique.

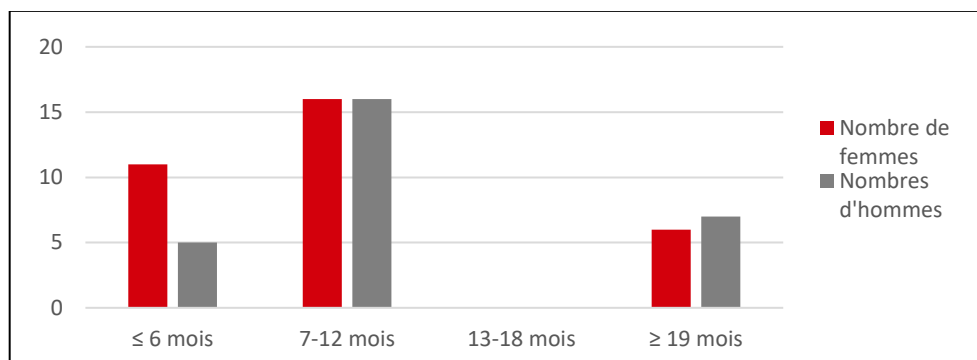


Diagramme 2 : Durée des bourses

Vient ensuite la catégorie de bourses d'une durée maximale de 6 mois ; il s'agit généralement de séjours d'études à l'étranger d'un semestre dans le cadre d'un bachelor ou d'un master, ou de cours de langue.

Les bourses de 19 mois ou plus portent sur des programmes d'études de plusieurs années, tels que des masters de 2 ans ou des doctorats de 4 ans. Ce type de bourses pluriannuelles est principalement octroyé par la Chine, le Japon et la Corée du Sud.

#### 3.3. Hautes écoles d'origine

Si l'on considère les données relatives aux hautes écoles d'origine (diagramme 3 ; annexe 2), deux universités suisses se démarquent très nettement : l'Université de Zurich, avec 21 %, et l'Université de Berne, avec 18 %. En troisième position, on trouve, avec chacune 8 %, l'Université de Genève et la catégorie « Autres hautes écoles ». Les boursiers de

cette catégorie sont ceux qui, au moment de postuler, terminaient leur formation dans une école professionnelle ou une école cantonale.

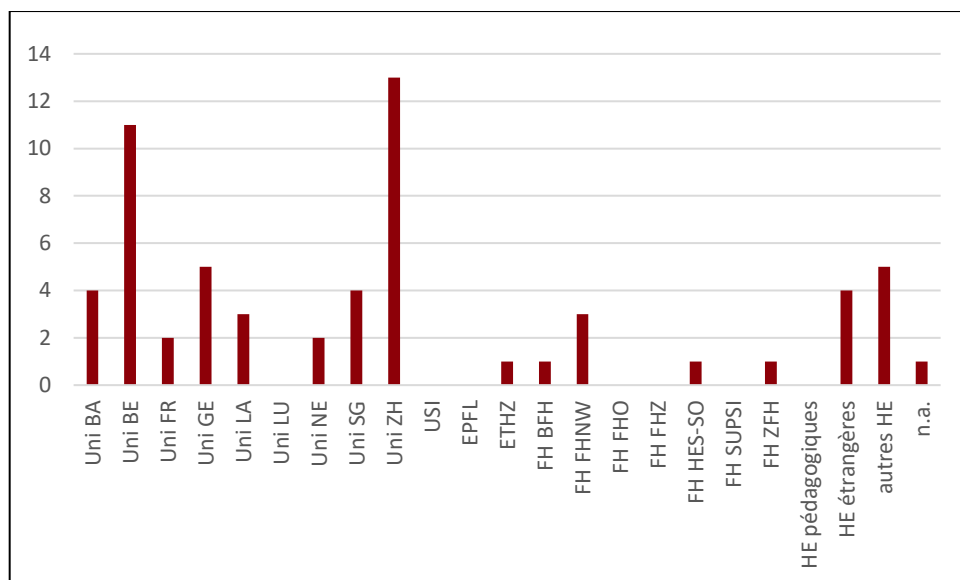


Diagramme 3 : Boursiers par haute école d'origine

Les chiffres élevés des universités de Zurich, de Genève, de Berne et de la catégorie « Autres hautes écoles » tiennent principalement aux candidatures pour la Chine et Taïwan. Les boursiers de l'Université de Genève sont, pour 80 %, des étudiants en sinologie, quant aux boursiers de l'Université de Zurich, ils le sont pour un peu plus de 60 % d'entre eux. À Berne, plus de la moitié des boursiers sont des personnes suivant des cours de langue chinoise à l'*Institut für Sprachwissenschaft*. Parmi les diplômés des écoles professionnelles et cantonales, 80 % ont postulé pour une bourse de la Chine ou de Taïwan.

### 3.4. Pays d'accueil

Le diagramme 4 et l'annexe 3 montrent que 64 % des boursiers se rendent en Chine ou à Taïwan. Il s'agit principalement d'étudiants en sinologie des universités de Zurich et de Genève.

L'offre de bourses de Taïwan comprend 2 bourses de langue (*Huayu scholarships*) et 2 bourses d'études spécialisées (*Taiwan Scholarship Program, TSP*). Les 2 bourses de langue, 24 mois au total, peuvent être octroyées pour plusieurs séjours de courte durée, ce qui permet de faire profiter plusieurs personnes de la même bourse.

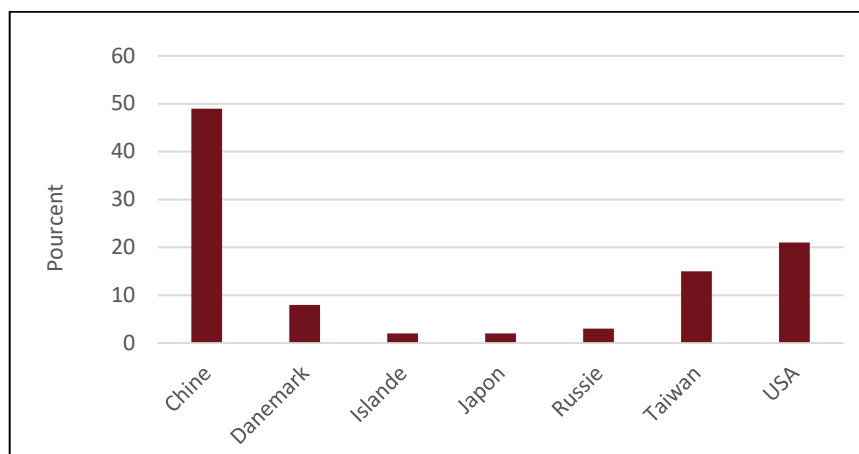


Diagramme 4 : Boursiers par pays d'accueil

La Chine, qui accueille 49 % des boursiers, est la destination la plus prisée, suivie des États-Unis, avec 21 % des boursiers. Il s'agit des deux pays offrant le plus de bourses au titre des conventions bilatérales (2018/2019 : Chine, 54 ; États-Unis, 10) et les candidatures déposées pour ces deux pays sont toujours nettement plus nombreuses que pour les autres pays.

Remarques concernant d'autres pays :

#### Australie

9 étudiants suisses ont postulé pour le *Australian Endeavour Leadership Program*. Aucun d'entre eux n'a toutefois obtenu de bourse, et comme il s'agit d'un pool de bourses d'études, aucune raison n'a été communiquée.

#### Chine

Plusieurs nouveautés ont été apportées à la procédure de candidature, notamment le fait que les candidatures doivent dorénavant être déposées en ligne, sur le site du *China Scholarship Council (CSC)*.

Les universités chinoises assument à présent un rôle important tout au long de la procédure. Certaines d'entre elles ne reconnaissent par exemple pas les certificats médicaux qui doivent obligatoirement être fournis lors du dépôt des candidatures, si bien que les boursiers doivent passer à leurs frais un examen médical sur place.

Étant donné la pénurie de logements universitaires à Shanghai, certains boursiers ont peiné à trouver une chambre sur le campus. Les quelques chambres disponibles doivent être réservées par avance en ligne et contre paiement. Les boursiers qui n'ont pas trouvé à se loger sur le campus ont reçu l'équivalent de la part de la bourse affectée aux frais de logement, soit CNY 700/mois.

#### Danemark

6 candidatures, dont 5 ont reçu des bourses pour des cours de langue d'été.

#### Allemagne

5 candidatures, aucune n'a obtenu de bourse. Pour des raisons de protection des données, aucune information n'est fournie concernant les candidats ni les motifs de refus.

#### Grèce

Nouvelle offre de bourses de langue (*Modern Greek Language and Culture Scholarships*)

#### Islande

3 candidatures, dont une a reçu une bourse.

#### Japon

Le Service des bourses a reçu 4 candidatures, dont 2 étaient incomplètes à la date limite de dépôt. Ces candidatures ont été rejetées par l'Ambassade du Japon. 2 candidats ont été invités à passer un entretien et un test écrit à l'Ambassade du Japon (JICC). L'Ambassade a proposé les deux candidatures pour une bourse d'État japonaise.

#### Croatie

Les candidats aux bourses d'études du gouvernement croate sont pour la plupart des étudiants en slavistique des universités de Bâle, Berne/Fribourg ou Zurich. Ces bourses étant généralement assez prisées, l'absence de candidature pour l'année académique 2018/2019 a été surprenante.

Renseignements pris auprès des lecteurs de slavistique, l'une des principales raisons tenait au délai de dépôt des candidatures : pour 2018/2019, l'agence gérant les bourses d'études

du gouvernement croate à Zagreb (*Agency for Mobility and EU Programmes*) avait avancé le délai d'un mois, si bien que les candidatures devaient être remises à swissuniversities dès la mi-mars, au lieu de la mi-avril. Selon les lecteurs, ce délai pose problème aux étudiants qui, souvent, ne sont pas en mesure de planifier leurs études aussi longtemps en avance. Ils ont en outre observé qu'un délai fixé à la mi-mars était peu judicieux, car il leur est difficile de joindre les étudiants avant le début du semestre. Enfin, durant les deux premières semaines du semestre, les étudiants reçoivent un grand nombre d'informations, si bien que certaines d'entre elles risquent de passer sous le radar.

Les difficultés liées à un dépôt anticipé des candidatures risquent de perdurer, puisque swissuniversities n'a aucune influence sur cette question. La date du dépôt est arrêtée par l'agence de Zagreb ; elle est la même pour tous les pays participant au programme.

#### Lettonie

2 candidatures déposées, aucune acceptée.

#### Mexique

Une demande de bourse, rejetée au motif d'un dossier incomplet.

#### Russie

L'agence *Rossotrudnichestvo (Agency for Science and Culture)*, rattachée à l'Ambassade de Russie à Berne, est entre autres chargée de gérer l'échange des bourses entre la Suisse et la Russie par le Ministère des Affaires étrangères russe. Depuis 2017, l'offre de bourses est publiée sur le site <https://www.russia.study/en>.

Selon notre interlocuteur à l'agence, 9 étudiants suisses ont déposé une candidature pour l'année académique 2018/2019, mais seulement 2 d'entre eux ont obtenu une bourse (1 nouvelle et 1 prolongation).

#### République tchèque

Pas de candidature pour 2018/2019. Un survol des dernières années montre que jusqu'en 2017, des candidatures étaient régulièrement déposées pour l'offre de bourses de la République tchèque. Les candidats étaient principalement des étudiants en slavistique des universités de Bâle, Fribourg et Zurich.

Selon les lecteurs, il n'y avait aucune raison spécifique motivant l'absence de candidatures. Il s'agissait probablement d'un concours de circonstances. Les étudiants doivent bien réfléchir à la manière d'intégrer un séjour dans leur cursus. Par ailleurs, à l'Université de Bâle, la section slavistique est petite et le nombre d'étudiants en philologie est en recul depuis 2-3 ans, ce qui peut entraîner d'importantes variations dans le nombre de candidats.

#### Turquie

1 candidature déposée et acceptée, mais la personne n'a pas achevé la procédure de candidature et s'est désistée, quand bien même elle avait obtenu la bourse.

#### Pays sans candidatures

Les pays qui exigent le dépôt d'une candidature directe auprès de leurs services transmettent généralement les informations relatives aux boursiers au Service des bourses, mais ne communiquent pas le nombre de candidatures. Les pays suivants nous ont toutefois confirmé n'avoir pas reçu de candidatures d'étudiants ou de chercheurs suisses : Autriche, Belgique, Brunei Darussalam, Colombie, Croatie, Estonie, Grèce, Hongrie, Israël, Italie, Lituanie, Malaisie, Pays-Bas, Pologne, République tchèque, Roumanie et Slovaquie.



### 3.5. Disciplines

La ventilation par discipline (diagramme 5 ; annexe 4) montre aussi clairement que les étudiants au bénéfice d'une bourse d'études en langue pour la Chine et pour Taïwan sont sur-représentés.

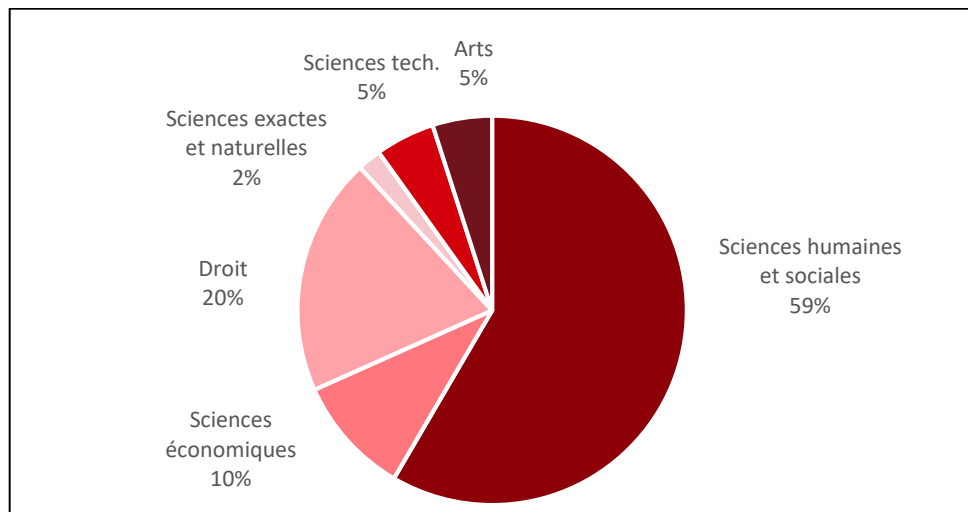


Diagramme 5 : Boursiers par discipline

59 % des boursiers ont effectué un séjour d'études ou de recherche en sciences humaines ou sociales, dont 69 % (25 personnes sur 36) dans le domaine des langues et littératures est-asiatiques.

La catégorie « Autres langues et littératures modernes » compte pour près de 17 % (6 personnes sur 36) des sciences humaines ou sociales. C'est à cette catégorie qu'appartiennent les 5 boursiers ayant décroché une bourse pour suivre un cours de langue au Danemark durant l'été.

Les sciences juridiques viennent en deuxième place, ce qui tient au fait que, chaque année, bien la moitié des candidats à une bourse d'études aux États-Unis s'intéressent à un LL.M dans l'une des universités américaines renommées.

### 3.6. Types de cursus

Le diagramme 6 et l'annexe 5 révèlent que les étudiants postulent le plus souvent pour une bourse d'études en vue d'un séjour à l'étranger dans le cadre de leurs études de bachelor ou de master en Suisse.

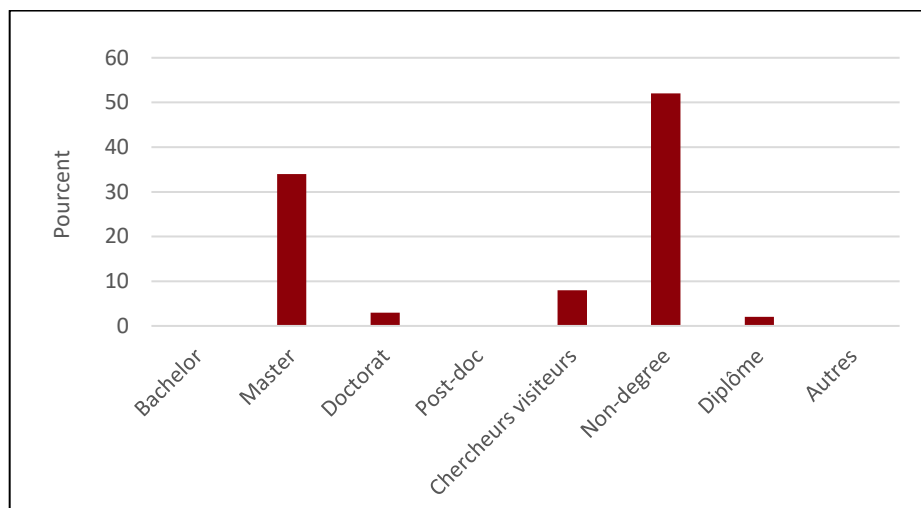


Diagramme 6 : Boursiers par type de cursus dans le pays d'accueil

Les chiffres du diagramme 6 montrent que la proportion des cursus « non-degree » est supérieure à 50 %. Cela s'explique notamment par le fait que les boursiers effectuant un séjour d'études à l'étranger ou suivant un cours de langue (p. ex. en Chine, à Taïwan ou au Danemark) durant leurs études de bachelor ou de master en Suisse sont classés dans cette catégorie. Un cinquième des bourses sont décernées dans le cadre d'un master à l'étranger. Plus de 10 % des boursiers effectuent un doctorat ou un séjour de recherche.

#### 4. Système de gestion des bourses d'États (StipEx)

Depuis 2009, le Service des bourses dispose d'un outil spécialisé, StipEx (système de banque de données), pour lui permettre de gérer au quotidien les bourses d'États.

Le Service des bourses reçoit un grand nombre de candidatures pour les bourses d'États américaines et chinoises. Afin de saisir plus rapidement les dossiers de candidature, le Service a testé pour la première fois l'importation de données de candidats dans StipEx dans le cadre du *Fulbright Program* (États-Unis). L'*Institute for International Education (IIE)* à New York, qui encadre le programme, met à disposition une exportation des données des candidats au format Excel. Le codage spécifique de ces données ainsi que de multiples conversions du format d'exportation ont posé des problèmes inattendus.

L'interface d'importation se compose de deux éléments : une interface utilisateur (*front end*) spécifique à IIE ainsi qu'un *backend* permettant de vérifier les données importées avant de les enregistrer dans la banque de données. Cette approche duale a été retenue pour préserver un maximum de souplesse et, éventuellement, dans un second temps, réaliser une deuxième interface utilisateur à moindre frais en vue d'importer les données des candidats à une bourse d'État chinoise.

#### 5. Séances

- Séances d'informations à l'intention des boursiers :
  - Séance d'information pour les boursiers *Fulbright* avant leur départ pour le pays d'accueil : le 9 juin, à l'Ambassade des États-Unis d'Amérique à Berne. Des représentants du Public Affairs Office et du service consulaire de l'Ambassade, du Service des bourses de swissuniversities ainsi que trois anciens boursiers Fulbright ont fourni des informations sur la demande de visa, les préparatifs du voyage, les premières démarches administratives suivant l'arrivée aux États-Unis, la recherche de logement et les assurances, et ont donné des conseils pour la vie aux États-Unis et les études dans les universités américaines.
  - Séance d'information pour les boursiers Fulbright fraîchement retenus pour l'année académique 2019/2020 : le 26 octobre, à l'Ambassade des États-Unis d'Amérique à Berne. Des représentants du Public Affairs Office de l'Ambassade et du Service des bourses de swissuniversities ont communiqué des informations concernant les étapes suivantes de la procédure de placement dans les universités américaines. Deux anciens boursiers Fulbright ont décrit la procédure du point de vue de récipiendaires et ont relaté leur expérience personnelle.
  - Séance d'information pour les boursiers CSC avant leur départ pour la Chine : le 8 août, dans les locaux de swissuniversities. La séance a été organisée avec le service chargé de l'éducation de l'Ambassade de Chine à Berne. Les 16 boursiers présents ont reçu des conseils et des recommandations pour les préparatifs et le voyage. Six boursiers fraîchement revenus de Chine ont apporté leurs témoignages sur la vie estudiantine en Chine et les différences culturelles.
- Journée de la mobilité à l'Université de St-Gall, le 27 septembre : une collaboratrice du Service des bourses a été invitée pour présenter à la fois les bourses d'État et l'offre de bourses de l'Australie, du Japon, de la Corée et des États-Unis. Elle s'est adressée à un parterre d'une quarantaine d'étudiants.

- Séance d'information pour les personnes intéressées par la mobilité, à la *Hochschule für Technik Rapperswil HSR*, le 22 octobre : une collaboratrice du Service des bourses de swissuniversities a fourni des informations au sujet des bourses d'État et a en particulier présenté l'offre de bourses de la Chine, du Mexique, de la Russie, de l'Australie, du Japon et des États-Unis. La séance a réuni une vingtaine d'étudiants, principalement en bachelor.
- Assemblée annuelle de la CFBE, le 7 décembre, à Berne : la personne du Service des bourses et membre de la commission, a participé aux discussions relatives à l'offre de bourses de la Suisse pour les entrants ; cette personne a par ailleurs dressé un état des lieux de la situation et a en particulier fourni des informations sur les changements intervenus dans les offres de bourses étrangères pour les étudiants suisses.

## 6. Mesures de promotion

Le nombre de boursiers est en léger recul depuis 2015. Globalement, force est de constater que l'offre de bourses d'études de nombreux pays et les offres de bourses bilatérales ne sont pas exploitées. Le site internet du Service des bourses n'était pas optimal en termes de clarté et de convivialité.

Plusieurs mesures ont été mises au point avec une agence de communication zurichoise en vue de mieux faire connaître les bourses d'États, à la fois dans les hautes écoles suisses et parmi les étudiants et les chercheurs suisses. L'essentiel de la mise en œuvre a eu lieu au printemps 2018. Dans le courant du mois d'avril, toutes les hautes écoles, les ambassades et représentations officielles des pays d'accueil en Suisse ainsi que les représentations suisses dans les pays d'accueil (ambassades, consulats, swissnex) et les autres organisations partenaires ont été informées des mesures déployées.

## 7. Perspectives 2019

Une évaluation prévue pour 2019 montrera si les mesures promotionnelles susmentionnées ont été efficaces. Les premiers retours obtenus en avril 2018 étaient très positifs. Il faudra toutefois attendre deux à trois ans avant de pouvoir se prononcer sur l'efficacité des mesures de promotion à plus long terme.

La participation aux séances d'information sur la mobilité des hautes écoles demeure une priorité. L'Université de St-Gall a de nouveau invité le Service des bourses à participer à sa journée de la mobilité en automne.

Au vu des changements apportés aux procédures de candidature et de sélection pour les bourses d'État chinoises, la composition de la commission de sélection devra être réexaminée et, le cas échéant, il faudra compléter et/ou renouveler ses membres.